

## **AVISO PÚBLICO COMBINADO**

### **AVISO DE HALLAZGO DE IMPACTO NO SIGNIFICATIVO Y NOTIFICACIÓN DE INTENCIÓN DE SOLICITUD DE LIBERACIÓN DE FONDOS Y NOTIFICACIÓN FINAL Y EXPLICACIÓN PÚBLICA DE UNA PROPUESTA DE ACTIVIDAD EN UNA PLANICIE ALUVIAL DE 100 AÑOS Y UN HUMEDAL**

CONDADO DE ATLANTIC

11 de marzo del 2016

Departamento de Asuntos Comunitarios de Nueva Jersey  
101 South Broad Street  
PO Box 800  
Trenton, NJ 08625-0800

Este aviso está relacionado con la asistencia Federal proporcionada en respuesta a la declaración de desastre hecha por el Presidente a causa de la Supertormenta Sandy. Este aviso deberá satisfacer tres requisitos de procedimiento, diferentes pero relacionados, para actividades que serán efectuadas por el Departamento de Asuntos Comunitarios (DCA) de Nueva Jersey.

De acuerdo con 24 CFR 58.33, y 24 CFR 55.20(b)(1) el Aviso Combinado de Hallazgo de Impacto No Significativo (FONSI), la Notificación de Intención de Solicitud de Liberación de Fondos (NOI- RROF) y la Notificación Final y Explicación Pública de una Propuesta de Actividad en una Planicie Aluvial de 100 Años y Humedal, serán publicadas simultáneamente con la presentación de la RROF. Los fondos se necesitan con carácter de emergencia debido a un desastre declarado por el impacto de la súper tormenta Sandy, que tocó tierra el 29 de octubre de 2012. Por lo tanto, los periodos para comentarios sobre FONSI, NOI-RROF y Planicie Aluvial de 100 Años y un Humedal se han combinado. Los comentarios pueden presentarse al DCA y las objeciones al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de Estados Unidos para asegurar que reciban plena consideración.

#### **SOLICITUD DE LIBERACIÓN DE FONDOS**

En o alrededor del 28 de marzo del 2015 el DCA presentará una solicitud ante el HUD para la liberación de fondos federales bajo el Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo de la Comunidad (CDBG) de acuerdo con la Ley de Asignaciones de Asistencia para Catástrofes del 2013 (Ley Pública 113-2, aprobada el 29 de enero del 2013) del Fondo Rotativo Estatal (SRF). DCA prevé financiar el proyecto usando aproximadamente \$14,503,840 del Fondo SRF.

#### **DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO**

Número de Identificación de la Aplicación: SRF340809

Título del proyecto: Atlantic County Utilities Authority (ACUA) Mejoras en las Instalaciones

Ubicación: Situado en las siguientes ubicaciones en el Condado de Atlantic City, Nueva Jersey: Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de City Island (WWTP), 1801 Absecon Blvd., Atlantic City; ACUA Instalaciones de Mantenimiento de Vehículos (VMF), 6700 Delilah Rd., Egg Harbor Township; Brigantine Estación de bombeo, 111 38<sup>th</sup> St., Brigantine; Ventnor/Margate Estación de bombeo, 410 N. Lafayette Ave., Ventnor; Somers Point Estación de bombeo, 45 DeFeo Ln., Somers Point; Linwood Estación de bombeo, al norte de la intersección E. Poplar Ave. y Country Club Dr. (inmediatamente adyacente al campo de golf), Linwood; Northfield Estación de bombeo, al final de la E. Dolphin Ave. (al final de una hilera de condominios), Northfield; Absecon Estación de bombeo, 204 Station Ave., Absecon; Egg Harbor Estación de bombeo, 1010 Chicago Ave., Egg Harbor City; and Mays Landing Estación de bombeo, 165 Old Egg Harbor Rd., Mays Landing  
El costo total estimado del proyecto es \$28,292,038.

El proyecto propuesto consiste, en parte, de diversas mejoras en City Island WWTP. Las mejoras en la WWTP incluirán la instalación de generadores de emergencia y los tanques de almacenamiento de combustible, la sustitución de tuberías de presión y una criba de barrotes, modificaciones a los incineradores de lodos de alcantarillado, construcción de áreas de sumidero dentro de los edificios existentes y la construcción de un dique alrededor del perímetro de la planta. Además, como parte del proyecto, un generador de emergencia será instalado en la Instalación de Mantenimiento de Vehículos (VMF) de ACUA. Un sistema de barrera de protección contra inundaciones removible/reutilizable se comprará para su uso en la WWTP y en ocho estaciones de bombeo ubicadas en el Condado de Atlantic.

#### NOTIFICACIÓN FINAL Y EXPLICACIÓN PÚBLICA DE LA ACTIVIDAD PROPUESTA EN UNA PLANICIE ALUVIAL DE 100 AÑOS

Por medio de la presente se da aviso de que el DCA ha llevado a cabo una evaluación como lo requiere la Orden Ejecutiva 11988 y 11990, en conformidad con las regulaciones de HUD 24 CFR 55.20 Subparte C, Procedimientos para Formular Resoluciones sobre el Manejo de Terrenos de Inundación y Protección de Humedales. La actividad está financiada con fondos del Programa Desarrollo en Bloque de la Comunidad Subvención de Recuperación de Desastres (CDBG-DR) bajo la subvención de HUD número B-13-DS-34-0001.

El proyecto propuesto está ubicado en la WWTP de City Island en el 1801 Absecon Blvd., Atlantic City, Nueva Jersey y en el ACUA VMF en el 6700 Delilah Rd., Egg Harbor Township, Condado de Atlantic, Nueva Jersey. El proyecto propuesto consiste, en parte, de diversas mejoras en el WWTP. Las mejoras en el WWTP incluirán la instalación de generadores de emergencia y los tanques de almacenamiento de combustible, la sustitución de tuberías de presión y una criba de barrotes, modificaciones a los incineradores de lodos de alcantarillado, construcción de áreas de sumidero dentro de los edificios existentes y la construcción de un dique alrededor del perímetro de la

planta. Además, como parte del proyecto, un generador de emergencia será instalado en el VMF de ACUA. Un sistema de barrera de protección contra inundaciones removible/reutilizable se comprará para su uso en la WWTP y en ocho estaciones de bombeo ubicadas en el Condado de Atlantic.

El VMF se encuentra fuera de la planicie aluvial de 100 años, pero la mayoría de la WWTP, aproximadamente 40 acres, se encuentra dentro de una zona A de la planicie aluvial de 100 años. Las siguientes estaciones de bombeo están dentro de una zona A de la planicie aluvial de 100 años: Brigantine, Ventnor/Margate, Linwood, Northfield, Absecon, y Egg Harbor. La estación de bombeo Egg Harbor también está en el cause del drenaje de las inundaciones. Las estaciones de bombeo Somers Point y Mays Landing no están en la planicie aluvial de 100 años. El equipo para el sistema de barrera de protección contra inundaciones que se utilizará en las estaciones de bombeo serán utilizados de forma temporal y no serán clasificados como una estructura. Además, aproximadamente 5.5 acres de humedales se verían afectados por el proyecto propuesto.

DCA ha considerado las siguientes alternativas y medidas de mitigación que se deben tomar para reducir al mínimo los impactos adversos y para restaurar y preservar los valores naturales y beneficiosos: 1) llevar a cabo el proyecto propuesto en la forma propuesta; 2) la reubicación del proyecto propuesto fuera de la planicie aluvial de 100 años y los humedales; y 3) no realizar el proyecto (No Acción). La actual WWTP se encuentra en una isla con la mayor parte de la instalación situada en la planicie aluvial de 100 años. El tamaño del WWTP es de aproximadamente 316 acres, de los cuales aproximadamente 40 acres son de tierras altas, parte desarrollada del sitio. La reubicación de la planta entera fuera de la planicie aluvial de 100 años tendría un costo prohibitivo y poco práctico. Los humedales que rodean la parte desarrollada del WWTP y las tuberías a presión desde Brigantine a WWTP no se pueden reemplazar sin afectar los humedales. No hay rutas alternativas prácticas para las tuberías de presión que se puedan crear desde Brigantine a WWTP que eviten los humedales. Por lo tanto, la planicie aluvial de 100 años y los humedales no se pueden evitar, y no existen alternativas viables fuera de la zona de inundación de 100 años y los humedales. En ausencia del proyecto propuesto, el WWTP seguirá teniendo deficiencias en su sistema de energía de reserva de emergencia y seguiría siendo vulnerable a los efectos de las grandes tormentas.

El proyecto propuesto debe obtener varios permisos incluyendo un permiso de desarrollo en la zona costera, permiso individual de la Ley de Evaluación de Instalaciones en las Áreas Costeras (CAFRA), permiso para marisma / humedales, permiso para humedales de agua dulce y/o exención para áreas de transición. ACUA presentará las aplicaciones para los permisos señalados anteriormente en febrero de 2016. Todas las condiciones para los permisos deberán cumplirse. Medidas específicas de mitigación y cualesquiera modificaciones de diseño se desarrollarán como parte del proceso de permisos en coordinación con las agencias de permisos aplicables. El proyecto propuesto deberá aplicar y mantener medidas de control de erosión y sedimentación y restaurar las áreas afectadas al grado ya existente, la

eliminación de cualquier tipo de tierra desplazada en una zona fuera de la zona de inundación y humedales. Todas las estructuras financiadas dentro de la planicie aluvial de 100 años deben estar cubiertas por un seguro contra inundaciones y el seguro contra inundaciones deben mantenerse durante toda la vida económica de la estructura. Si la asistencia del HUD es proporcionada como un préstamo, el seguro debe mantenerse durante el plazo del préstamo y en la cantidad total del préstamo (o hasta la cobertura máxima permitida, lo que sea menor). La ejecución del proyecto propuesto puede requerir permisos locales y estatales adicionales, lo que podría colocar modificaciones de diseño o requisitos adicionales de mitigación en el proyecto propuesto.

DCA ha reevaluado las alternativas a la construcción en la planicie aluvial y ha determinado que no tiene otra alternativa viable. Archivos ambientales que muestran que el documento da cumplimiento con los pasos 3 al 6 de la Orden Ejecutiva 11988 y 11990, están disponibles para la inspección pública, revisión y copia, luego de ser solicitado en el horario y el lugar descrito en la sección de Comentarios del Público de esta notificación

Hay tres propósitos principales para este aviso. En primer lugar, las personas que puedan verse afectadas por las actividades en la planicie aluvial y aquellos que tienen un interés en la protección del medio ambiente se le debe dar la oportunidad de expresar sus inquietudes y proporcionarles información sobre estas áreas. En segundo lugar, un adecuado programa de notificación pública puede ser una herramienta importante de educación pública. La difusión de información y solicitud de comentarios públicos sobre las planicies aluviales puede facilitar y mejorar los esfuerzos federales para reducir los riesgos asociados con la ocupación y modificación de estas áreas especiales. En tercer lugar, como una cuestión de justicia, cuando el gobierno federal determina que participará en las acciones que se realizarán en lugares dentro de planicies aluviales y humedales, se debe informar a quienes puedan quedar expuestos a un riesgo mayor o continuó.

#### NO HALLAZGO DE IMPACTO SIGNIFICATIVO

El DCA ha determinado que este proyecto no tendrá un impacto significativo en el medio ambiente para los humanos. Por lo tanto, una Declaración de Impacto Ambiental (EIS) bajo la Ley de Política Ambiental Nacional de 1969 (NEPA) no es requerida. Información adicional se incluye en el Registro de Revisión Ambiental (ERR) en los archivos del Departamento de Asuntos Comunitarios del Estado de Nueva Jersey, Sandy Recovery Division, 101 South Broad Street, Trenton, NJ 08625-0800. El registro está disponible para revisión y puede ser examinado o reproducido de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m. o se puede ver en el internet en la dirección <http://www.nj.gov/dca/divisions/sandyrecovery/review/>.

#### COMENTARIOS DEL PÚBLICO

Cualquier individuo, grupo o agencia en desacuerdo con esta determinación o que desee comentar sobre este proyecto puede presentar comentarios por escritos a Laura Shea, Comisionada Adjunta, Departamento de Asuntos Comunitarios de Nueva Jersey, 101 South Broad Street, P.O. Box 800, Trenton, NJ 08625-0800 o en línea en <http://www.nj.gov/dca/divisions/sandyrecovery/review/> y también a Tennille Smith Parker, DRS, Directora Interina de División, HUD, 451 Seventh Street SW, Washington, D.C. 20410. Todos los comentarios recibidos hasta el 28 de marzo del 2016 o quince (15) días de la fecha de esta publicación, lo que ocurra más tarde, serán considerados por DCA. Los comentarios deben especificar a cuál notificación se está refiriendo.

#### CERTIFICACIÓN AMBIENTAL

DCA certifica a HUD que Charles A. Richman, en su capacidad como Comisionado de DCA, da su consentimiento a aceptar la jurisdicción de los juzgados federales si se toma alguna acción para aplicar responsabilidades con relación al proceso de revisión ambiental y que estas responsabilidades hayan sido satisfechas. La aprobación de HUD sobre la certificación cumple con las responsabilidades que le imputa la Ley Nacional de Política Ambiental y de leyes y autoridades relacionadas, y autoriza a DCA utilizar fondos del programa CDBG-DR.

#### OBJECIONES A LA LIBERACIÓN DE FONDOS

HUD aceptará objeciones a su liberación de fondos y certificación de DCA por un período de quince (15) días después de la fecha anticipada de presentación o el recibo efectivo de la solicitud (lo que haya ocurrido más tarde) sólo bajo las siguientes condiciones: (a) la certificación no fue ejecutada por el Oficial de Certificación del DCA; (b) DCA ha omitido algún paso o dejado de tomar una decisión o dictamen requerido por las regulaciones de HUD 24 CFR Parte 58; (c) el beneficiario de la subvención ha comprometido fondos o incurrido en gastos no autorizados por 24 CFR Parte 58 antes de la aprobación de una liberación de fondos por parte de HUD; o (d) otra agencia federal, actuando de conformidad con 40 CFR Parte 1504, ha presentado un dictamen por escrito de que el proyecto no es satisfactorio desde el punto de vista de la calidad ambiental. Las objeciones deben ser preparadas y presentadas de conformidad con los procedimientos requeridos (24 CFR Parte 58.76) y se dirigirá a Tennille Smith Parker, DRS, Directora Interina de División, HUD, 451 Seventh Street SW, Washington, D.C. 20410. Las personas en desacuerdo deben ponerse en contacto con HUD para verificar el último día del periodo para presentar oposiciones.

Comisionado Charles A. Richman  
Departamento de Asuntos Comunitarios de Nueva Jersey